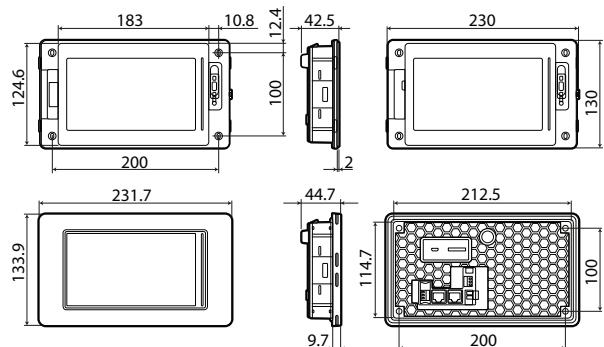
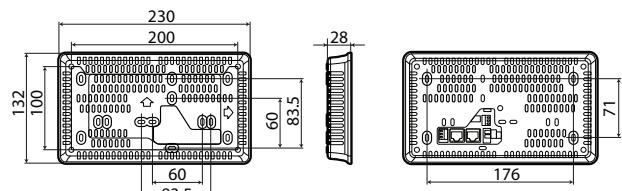
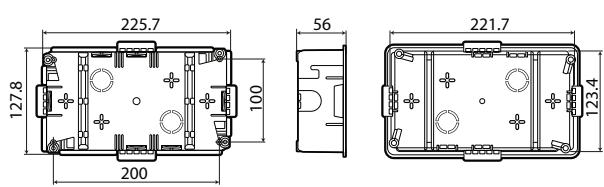


**Dimensioni / Dimensions (mm)**

Accessorio per installazione a muro a sbalzo (rif. figura 1c) - codice: PGTA00SM70
Accessory for wall surface installation (ref. Figure 1c) - P/N: PGTA00SM70



Accessorio per installazione a muro ad incasso (rif. figura 1d) - codice: PGTA00RM70
Accessory for flush-mounted wall installation (ref. Figure 1d) - P/N: PGTA00RM70

**Installazione e montaggio / Assembly and installation (mm)**

Frontale / Frontal

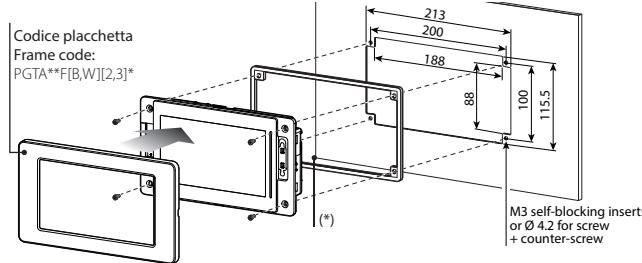


Fig.1a

(*) IP66: con guarnizione e spessore lamiera da 1.2±6 mm / with gasket and sheet thickness from 1.2-6 mm
IP20: senza guarnizione e spessore lamiera da 0.8±6 mm / without gasket and sheet thickness from 0.8-6 mm

Retro / Back

Importante:
mantenere il cavo flat isolato dal pannello metallico

Important:
keep the flat cable isolated from the metal panel

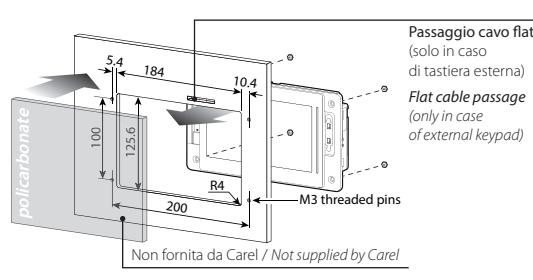


Fig.1b

(*) IP20: spessore lamiera da 0.8±2 mm / sheet thickness from 0.8-2 mm

Muro sbalzo
Note:
Non convogliare cavi di potenza all'interno della scatola da incasso

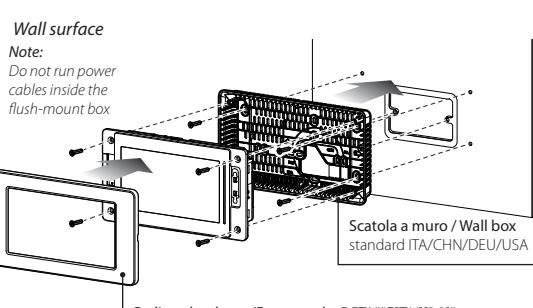


Fig.1c

Muro incasso/ Cartongesso
Dry wall

Note:
Non convogliare cavi di potenza all'interno della scatola da incasso

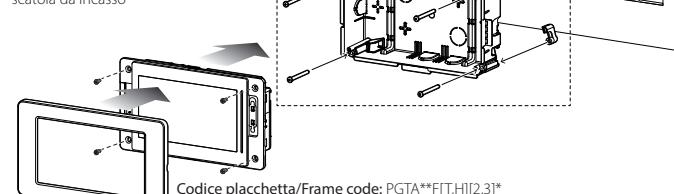


Fig.1d



Smaltimento del prodotto: L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento. / **Disposal of the product:** The appliance (or the product) must be disposed of separately in compliance with the local standards in force on waste disposal.

Introduzione

Il terminale grafico pGDx da 7 pollici appartiene alla famiglia di terminali touch screen pensata per rendere semplice e intuitivo l'interfacciamento dell'utente con i controlli della famiglia pCO Sistema. La tecnologia elettronica utilizzata e il display a 16.7M colori permettono di gestire immagini di alta qualità e funzionalità avanzate per ottenere un elevato standard estetico. Il pannello touch screen, inoltre, facilita l'interazione uomo-macchina rendendo, di fatto, più facile la navigazione tra le varie schermate. A seconda dei modelli, sono possibili diverse installazioni: a pannello, sia frontale che da retro, a muro oppure ad incasso. In ogni caso è consentito sia l'orientamento orizzontale che verticale.

Codici modelli

Codice	N. porte RS485	N. porte ETH	Connettività WiFi
PGR07***B***	1	-	-
PGR07***W***	1	-	✓
PGR07***D***	2	-	-
PGR07***C***	1	1	-
PGR07***R***	1	1	✓
PGR07***E***	2	2	-
PGR07***G***	2	2	✓
PGB07***E***	-	1	-
PGB07***M***	-	2	-
PGB07***I***	-	2	✓

Contenuto confezione

pGDx; connettori alimentazione e connettori RS485; kit di fissaggio; foglio istruzioni, antenna WiFi (solo nei modelli che la prevedono, PG*07***D[G,I,R,W]***). Sono esclusi invece: placchetta, alimentatore PGTA00TRX0 e scatole per il montaggio a muro.

Avvertenze per l'installazione

Per una installazione a regola d'arte rivolgersi ad installatori abilitati. Evitare il montaggio dei terminali in ambienti che presentino le seguenti caratteristiche:

- umidità relativa maggiore di quanto indicato nelle specifiche tecniche;
 - forti vibrazioni o urti;
 - esposizione ad atmosfere aggressive ed inquinanti (es.: gas solforici e ammoniacali, nebbie saline, fumi) con conseguente corrosione e/o ossidazione;
 - elevate interferenze magnetiche e/o radiofrequenze (evitare quindi l'installazione delle macchine vicino ad antenne trasmettenti);
 - esposizione all'irraggiamento solare diretto e agli agenti atmosferici in genere;
 - ampie e rapide fluttuazioni della temperatura ambiente;
 - ambienti dove sono presenti esplosivi o miscele di gas infiammabili.
- Devono essere rispettate le seguenti prescrizioni:
- con sonda temperatura/umidità a bordo si raccomanda di:
 - utilizzare solo placchetta dotata di foro di aerazione
 - installare il terminale lontano dai flussi d'aria proveniente da fonti di calore/ raffrescamento
 - se installato in verticale, posizionare la sonda nella parte inferiore del display
 - per le reti di comunicazione Ethernet e RS485 utilizzare esclusivamente cavi schermati;
 - utilizzare una tensione di alimentazione pari a quella prescritta, al fine di evitare di danneggiare in modo irreparabile il dispositivo;
 - utilizzare capicorda adatti per i morsetti in uso. Allentare ogni vite ed inserirvi i capicorda, quindi serrare le viti. Ad operazione ultimata tirare leggermente i cavi per verificarne il corretto serraggio;
 - nei modelli con antenna WiFi esterna mantenere almeno un isolamento principale (500 Vac secondo la IEC 60730-1) tra il connettore RP-SMA e la terra di protezione;
 - non aprire il prodotto quando è alimentato;
 - l'uso a temperature particolarmente basse può causare una visibile diminuzione della velocità di risposta del display. Questo è da ritenersi normale e non è indice di malfunzionamento.
 - per una corretta installazione utilizzare una coppia di serraggio delle viti di 0.4 Nm. Inoltre, nei modelli PG*07***[N,T]***, per raggiungere il grado di protezione IP dichiarato è necessario che l'indice di rugosità del pannello non superi 1.6 µm e che la guarnizione sia correttamente assemblata;
 - evitare il contatto del prodotto con parti a tensioni pericolose.
 - assicurarsi che i cavi siano opportunamente fissati in modo da evitare il contatto con parti a tensioni pericolose nel caso di loro accidentale disconnessione.

Significato colori notification bar

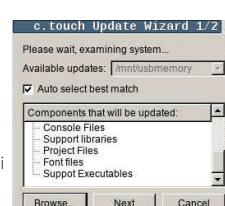
All'accensione la notification bar esegue una breve segnalazione di color blu per indicare l'avvio della fase di boot. Le seguenti segnalazioni sono poi gestite dal programma applicativo realizzato con c.touch.

Aggiornamento HMI Runtime e/o applicazione

1. Copiare il pacchetto di aggiornamento (file .ZIP) contenente il runtime o l'applicazione, oppure entrambi, a seconda delle opzioni scelte al momento della generazione di "Update package" con c.touch, in una chiavetta USB e successivamente collegare la chiavetta al pGDx. Tenere premuto il dito sullo schermo del terminale pGDx per alcuni secondi fino a che il menu contestuale sarà visualizzato, disabilitabile lato applicativo (Fig. a lato):



2. Selezionare "Update..." per avviare la procedura di aggiornamento Runtime e/o applicazione. L'utilità per l'aggiornamento si avvierà ed apparirà la seguente finestra:



3. Seguire quindi la procedura guidata selezionando il file inserito nella chiavetta USB e premendo il tasto next per conferma.

Introduction

The pGDx 7 inch graphic terminal is part of the family of touchscreen terminals designed to simplify user interface with the pCO sistema family controllers. The electronic technology used and the new 16.7M colour display means high quality images and advanced functions are available for a superior appearance. The touchscreen panel moreover makes interaction between the user and the unit much easier by simplifying navigation between the various screens. Different types of installation are available, depending on the model: front or back panel, wall surface or flush-mount. In any case, the device can be mounted either horizontally or vertically.

Part numbers

Part number	No. RS485 ports	No. ETH ports	WiFi connectivity
PGR07***B***	1	-	-
PGR07***W***	1	-	✓
PGR07***D***	2	-	-
PGR07***C***	1	1	-
PGR07***R***	1	1	✓
PGR07***E***	2	2	-
PGR07***G***	2	2	✓
PGB07***E***	-	1	-
PGB07***M***	-	2	-
PGB07***I***	-	2	✓

Packaging contents

pGDx; power supply and RS485 connectors; installation kit; technical leaflet; WiFi antenna (only for models where fitted, PG*07***D[G,I,R,W]***). Not included: frame, PGTA00TRX0 power supply and wall mounting boxes.

Installation warnings

For correct installation contact a qualified installer.

- Do not install the terminals in environments with the following characteristics:
- relative humidity greater than the value specified in the technical specifications;
 - strong vibrations or knocks;
 - exposure to aggressive and polluting atmospheres (e.g.: sulphur and ammonia fumes, salt spray, smoke) so as to avoid corrosion and/or oxidation;
 - strong magnetic and/or radio frequency interference (therefore avoid installing the units near transmitting antennae);
 - exposure to direct sunlight or the elements in general;
 - large and rapid fluctuations in the room temperature;
 - environments where explosives or mixes of flammable gases are present.
- The following requirements must be met
- with built-in temperature/humidity sensor, it is recommended to:
 - only use frame fitted ventilation openings
 - install the terminal away from air streams coming from heating/cooling systems
 - if installed vertically, position the probe at the bottom of the display
 - only use shielded cables for Ethernet and RS485 communication networks;
 - power supply voltages other than those specified may seriously damage the system;
 - use cable ends suitable for the corresponding terminals. Loosen each screw and insert the cable ends, then tighten the screws. When the operation is completed, slightly tug the cables to check they are sufficiently tight;
 - in models with an external WiFi antenna, ensure at least basic insulation (500 Vac according to IEC 60730-1) between the RP-SMA connector and the protective earth;
 - do not open the product when powered;
 - operation at low temperatures may cause a noticeable decline in the response speed of the display. This should be considered normal and does not indicate a malfunction.
 - for correct installation, apply a tightening torque of 0.4 Nm. Furthermore, on PG*07***[N,T]*** models, to ensure the declared IP value, the panel roughness index must not exceed 1.6 µm and the gasket must be fitted correctly;
 - avoid any contact of the product with live parts.
 - be sure that cables are accurately fixed in order to avoid contact with live parts in case of their accidentally disconnection.

Meaning of the colours on the notification bar

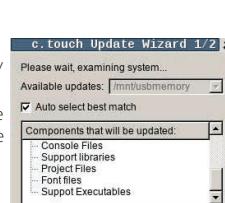
At power-on, the notification bar briefly shows a blue signal to indicate the start of the boot phase. The subsequent signals are then managed by the application program developed using c.touch.

HMI Runtime and/or application update

1. Copy the update package (.ZIP file) containing the runtime or application, or both, depending on the options selected when generating the "Update package" using c.touch, to a USB pendrive and then plug the pendrive into the pGDx and hold the pGDx terminal screen for a few seconds until the shortcut menu is displayed, disableable application side (see the figure on the side):



2. Select "Update..." to start the Runtime and/or application update procedure. The update utility will start and the following window will be displayed:



3. Then follow the guided procedure, selecting the file saved on the USB pen drive and clicking the next button to confirm.

System settings

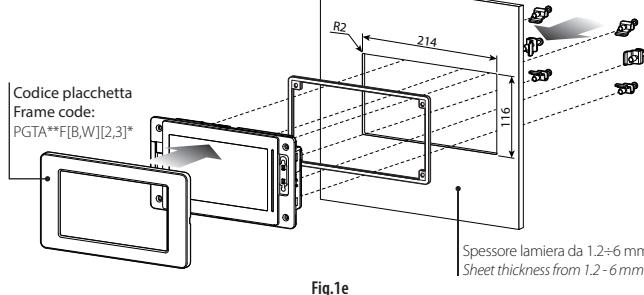
Touch and hold the pGDx terminal screen for a few seconds until the shortcut menu is displayed (see the figure below). Select "Show system settings"; the main configuration program screen will be displayed (figure on the side):



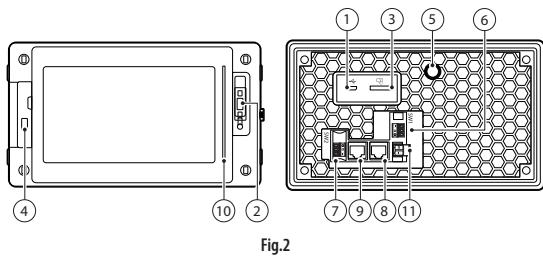
Below is a list of the functions relating to the different menu items:

Language	Set the system language (not the c.touch application)
System	Contains information on the pGDx: BSP version, Memory, Timers e sensore temperatura / umidità (se presente)
Logs	Download the system log files
Date & Time	Set pGDx date and time using the automatic or manual procedure
Network	Show current system IP address (address, subnet, Gateway, DHCP, DNS) and access the Ethernet and WiFi interface
Services	Start/stop various system services (Modbus server port, pGDx network address,...)
Management	Update the different pGDx BSP partitions (ConfigOS, MainOS, Bootloader, Splash image, etc...)
Display	Set brightness, backlight timeout, screen orientation and touch panel calibration
Restart	Restart the system
Authentication	Set the password used to access
EXIT	Exit the menu

Frontale NEMA 4X / NEMA 4X Frontal



Collegamenti elettrici / Network connection:



Description	Mounting		Connectivity					
	PG*07***[F T]*** Front Panel	PG*07***N*** Front Panel	PG*07***D*** Rear Panel	PG*07***W*** Wall Mounting	PG*07***[B M]*** PG*07***[C R]*** PG*07***[F G]*** PG*07***[E]*** PG*07***[A W]***			
1 MicroUSB rear	●	●	●					
2 MicroUSB front	●							
3 external keypad connector			●					
4 temperature and humidity probe (6)			(option)					
5 Wi-Fi antenna SMA connector (RP-SMA)		●						
6 RS485 port COM1			●	●	●	●		
7 RS485 port COM2				●	●	●		
8 Ethernet port ETH0					●	●	●	●
9 Ethernet port ETH1						●	●	
10 notification bar				●	●	●	●	●
11 power supply	●	●	●	●	●	●	●	●

Tab. 2

Se la porta COM1 è usata come pLAN (Modbus over pLAN) o display port: NON collegare le resistenze di terminazione da 120 ohm sul primo e sull'ultimo dispositivo della rete. Il numero massimo di dispositivi collegabili nella rete è 32 e la lunghezza massima della rete è 500m.

Attenzione: solo la porta COM1 può essere utilizzata come pLAN (prot. Modbus over pLAN).
(6) Verificare periodicamente la corretta pulizia dei fori di areazione della sonda.

If COM1 port is used as pLAN (Modbus over pLAN) or display port: DO NOT connect the resistors 120 ohm termination on the first and last device in the network. The maximum number of devices that can be connected in the network is 32 and the maximum length of the network is 500m.

Attention: only COM1 port can be used as a pLAN (Modbus over pLAN protocol).
(6) Periodically check that the probe ventilation holes are clean.

Configurazione Dipswitch Seriale / Serial Dipswitch Configuration

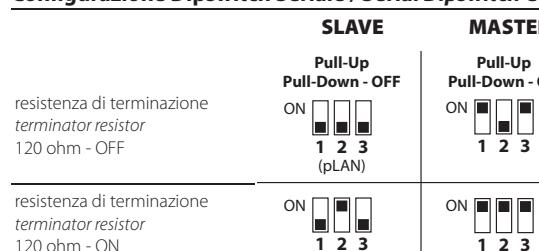


Fig.3

Schema per collegamento a pCO/c.pCO / Connection to pCO/c.pCO

Configurazione Switch Ethernet
Ethernet switch configuration

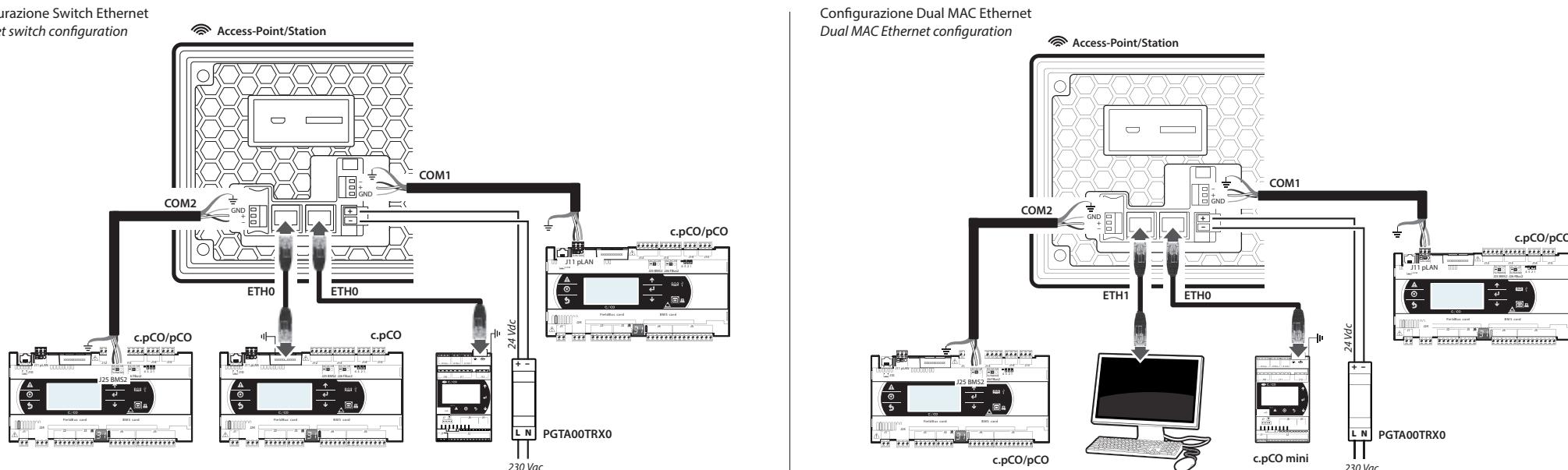


Fig. 4a

Fig. 4b

AVVERTENZE IMPORTANTI: Il prodotto CAREL è un prodotto avanzato, il cui funzionamento è specificato nella documentazione tecnica fornita col prodotto o scaricabile, anche anteriormente all'acquisto, dal sito internet www.carel.com. Il cliente (costruttore, progettista o installatore dell'equipaggiamento finale) si assume ogni responsabilità e rischio in relazione alla fase di configurazione del prodotto per il raggiungimento dei risultati previsti in relazione all'installazione e/o equipaggiamento finale specifico. La mancanza di tale fase di studio, la quale è richiesta/indicata nel manuale d'uso, può generare malfunzionamenti nei prodotti finali di cui CAREL non potrà essere ritenuta responsabile. Il cliente finale deve usare il prodotto solo nelle modalità descritte nella documentazione relativa al prodotto stesso. La responsabilità di CAREL in relazione al proprio prodotto è regolata dalle condizioni generali di contratto CAREL edificate nel sito www.carel.com e/o da specifici accordi con i clienti.

IMPORTANT WARNINGS: The CAREL product is a state-of-the-art product, whose operation is specified in the technical documentation supplied with the product or can be downloaded, even prior to purchase, from the website www.carel.com. - The client (builder, developer or installer of the final equipment) assumes every responsibility and risk relating to the phase of configuration of the product in order to reach the expected results in relation to the specific final installation and/or equipment. The lack of such phase of study, which is requested/indicated in the user manual, can cause the final product to malfunction of which CAREL can not be held responsible. The final client must use the product only in the manner described in the documentation related to the product itself. The liability of CAREL in relation to its own product is regulated by CAREL's general contract conditions edited on the website www.carel.com and/or by specific agreements with clients.

Caratteristiche tecniche

Display	
Tipo	LCD TFT
Risoluzione	800x480 Wide
Area attiva del display	7" diagonale
Colori	16,7M
Retro-illuminazione	LED - Lifetime 20 khrs @ 25 °C
Regolazione luminosità	Si - auto spegnimento di default dopo 15 min
Angolo visivo (CR ≥ 10)	Alto/Basso (50/70 deg.) - Sinistra/Destra (70/70 deg.)
Contrasto (tipico)	400 (0=0°)
Luminosità (tipico)	500 cd/m ²
Interfaccia utente	
Touchscreen	Resistivo
Indicatori LED sistema	Notification bar a 8 colori
Interfacce	
Porte Ethernet ETH0, ETH1	Auto-MDI/ 10/100 Mbit - RJ45 femmina Cavo STP CAT 5 Lmax = 100 m
Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n - STATION/ACCESS POINT mode Antenna integrata/esterna a seconda dei modelli Max Transmit Power = 17dBm Remotazione antenna esterna Lmax = 2 m Connettore antenna esterna RP-SMA femmina (per modelli PG*07***[D G J,R,W]***)
Porta USB (1)	Host interface 2.0 - micro USB-B - 150 mA max (non utilizzabile per ricaricare dispositivo) Lmax = 1m
Porte Seriali, COM1 (2), COM2	RS485 max 115,2 Kb/s Connettore sconnettibile a vapo passo 3,81mm Cavo schermato AWG 20-22 a coppie ritorte per ± Lmax = 500m - coppia serraggio 0,25Nm (2,2lbfx in) Master/Slave configurabile tramite dip switch (Fig.3)
Sonda temperatura / umidità	0...50 °C / 20...80% rH 0...50 °C ± 1 °C (in aria statica) 20...80% ± 5% (in aria statica)

(1) ▲ solo per manutenzione. La porta USB può essere danneggiato da ESD (Scariche Elettrostatiche). Si consiglia di adottare le opportune precauzioni al fine di evitarne la rottura.
(2) optoisolata per modello PGR07***[C,D,F,G,R]***

Funzionalità	
Grafica vettoriale	Si, incluso supporto SVG 1.0
Oggetti dinamici	Si, Visibilità, posizione, rotazione
TrueType fonts	Si
Multiprotocollo	Si
Storico e trend	Si, Limitato alla capacità della Flash memory
Multi-lingue	Si, con impostazione della lingua run-time e limitato solo dalla memoria disponibile
Recipes (ricette)	Si, Limitato alla capacità della Flash memory
Allarmi	Si
Lista eventi	Si
Passwords	Si
Real Time Clock (3)	Si, con batteria di back-up
Screen saver	Si
Buzzer (3)	"Beep" alla pressione del touch (configurabile)
(3) solo per i modelli che lo prevedono	

Elettriche	
Alimentazione	24Vdc Classe 2/SELV fornita tramite accessorio PGT000TRX0 - Lmax = 50 m (4-5) - sezione cavo AWG 12-20 - coppia serraggio 0,8 Nm (7 lbf x in)
Massima potenza assorbita	9 W
Fusibile	Automatico
Peso	Appross 600 g
Batteria	Non ricaricabile al litio mod BR1225
Classe e struttura del software	A
Scopo del dispositivo	dispositivo di comando di funzionamento
Costruzione del controllo	incorporato (PG*07***[D,F,N,T,W]***)
Tipo di azione automatica	azione tipo 1
Resistenza al calore e al fuoco	Cat. D
Immunità contro le sovratensioni	Cat. III
Classe isolamento	Classe III
(4) Per i modelli PG*07***W*** installati ad incasso l'accessorio PGT000TRX0 deve essere installato in una scatola dedicata - (5) Range di alimentazione: 24 Vdc ± 10%	

Condizioni ambientali	
Temperatura di lavoro	PG*07***[D,N,T]***: -20/60 °C PG*07***[E,W]***: 0/50 °C
Temperatura di immagazzinamento	PG*07***: -30/70 °C
Umidità relativa massima di lavoro e immagazzinamento	85% @ 40 °C non-condensante
Grado di protezione	PG*07***T***: IP66, NEMA Type 1 (frontale) PG*07***N***: IP66, NEMA Type 4X indoor (frontale) se accoppiato all'accessorio PGTA**F[B,W][2,3]* (placca)
Grado di inquinamento	3

Technical specifications

Display	
Type	LCD TFT
Résolution	800x480 Wide
Active display area	7" diagonale
Colours	16,7M
Retro-illumination	LED - Lifetime 20 khrs @ 25 °C
Brightness control	Yes - auto-off by default after 15 min
Visual angle (CR ≥ 10)	Up/Down (50/70 deg.) - Left/Right (70/70 deg.)
Contrast (typical)	400 (0=0°)
Brightness (typical)	500 cd/m ²
User interface	
Touchscreen	Resistive
System signal LEDs	8-colour notification bar
Interfaces	
Ethernet	Auto-MDI/ 10/100 Mbit - RJ45 female
Wi-Fi	IEEE 802.11 b/g/n - STATION/ACCESS POINT mode
USB port (1)	Host interface 2.0 - micro USB-B - 150 mA max (do not use to charge devices) Lmax = 1m
COM1 (2), COM2 Serial ports	RS485 max 115,2 Kb/s Removable screw connector 3,81mm pitch Shielded twisted pair cable AWG 20-22 for ± Lmax = 500m - tightening torque 0,25Nm (2,2lbfx in)
Temperature / humidity probe	0 to 50 °C / 20 to 80% RH 0 to 50 °C ± 1 °C (static air) 20 to 80% ± 5% (static air)

(1) ▲ only for service. The USB port can be damaged by ESD (Electro-Static Discharges). It's recommended to adopt appropriate precautions in order to avoid failures.

(2) optoisolata per modello PGR07***[C,D,F,G,R]***

Functionalities	
Vector graphics	Yes, includes SVG 1.0 support
Dynamic objects	Yes, Visibility, position, rotation
TrueType fonts	Yes
Multi-protocol	Yes
Logs and trends	Yes, Limited to Flash memory capacity
Multilanguage	Yes, run-time language setting and limited only by available memory
Recipes	Yes, Limited to Flash memory capacity
Alarms	Yes
Event list	Yes
Passwords	Yes
Real Time Clock (3)	Yes, with backup battery
Screen saver	Yes
Buzzer (3)	"Beep" when pressing the touchscreen (settable)
(3) only on models where featured	

Electrical	

<tbl_r cells